

## FUKUSHIMA

Fukushima woke the dreamer  
To the lie that we'd been sold  
That the power that he'd taken  
Was a flame that he could hold  
Now the sleeper has awakened  
but the nightmare still unfolds  
Fukushima is a story  
As new as it is old

Lalalala lala

There's a town near Fukushima  
Where children used to play  
But the streets of Namae  
are empty today  
And the houses stand like ghosts  
To all the souls that couldn't stay  
The road that we travel  
And the land on which it lay  
forever torn asunder  
sent askew and turned away

How pleasant it is  
For little tin gods  
While mother nature nods  
But when she awakes  
Our lies and mistakes  
Are irrevocable  
Woke the dreamer  
To the lie that we'd been sold  
That the power that he'd taken  
Was a flame that he could hold  
Now the sleeper has awakened  
but the nightmare still unfolds  
Fukushima is a story  
As new as it is old

Lalalala lala

## フクシマ

\* フクシマは夢を見ていた人を起こした。  
信じ込まされていた嘘の夢。  
つかみ取れば威力を持ち続けられるという  
炎があるという嘘。  
今、眠っていた人は目覚めた。  
でも、悪夢はまだ続いている。  
フクシマの話は  
新しく、古い。  
ラララララ

フクシマの近くに町があった。  
かつては子供たちが遊んでいた。  
でも、ナミエの通りは  
今日は、空っぽだ。  
家々は亡霊のように立つ。  
そこに留まれなくなった全ての魂の為に。

私達の旅路と  
そこに横たわる土地は  
永遠に引き裂かれた。  
歪められ、追い払われた。

なんと心地よいことだろう。  
おだてられて、いい気になっている人にとって

、  
母なる自然が居眠りしている間は。  
でも、眠りから覚めた時、  
私達の嘘と過ちは  
もう取り返しがつかない。

\*